

What's New?

新居滨

本月新闻

第180号 2010年8月



由新居滨SGG出版



离开新居滨

赖安 达什维什

在新居滨度过了极其完美的一年后，我回到了纽约 布鲁克林的家。离开日本是令人伤感的。随着我在新居滨的时间越来越少，我对回纽约和重新开始我人生新篇章感到兴奋。当詹姆斯和我在宿舍里等待行李的最后检查时，我开始第一次感到这一次是真的要结束了。我在新居滨结交的所有朋友也都不会在纽约相遇。而我们却要即将离开。

新居滨的生活是一种绝妙的体验。我认识了许多新居滨和来自其他国家的的朋友。在新居滨的最后一周里，我们和朋友们共度最后时光并和他们道别。我们参加各种聚会，一起吃午饭和晚饭，并且每次都让我们感受到我们有多在乎和爱我们在新居滨的朋友。每次聚会、吃饭或喝东西后我们都会拥抱并且流泪。然后，当我们认为我们不再会被离别情绪所左右之后，我们乘坐上了最后一班巴士准备离开新居滨。这个时候，JR 站里有一群朋友为我们送别。很多人来欢送我们，最后一次祝福我们旅途平安。这为我们在新居滨生活画上了一个圆满的句号。

我们从日本的关西空港离开，并在回纽约前在美国关岛停留 5 天来旅行。从日本飞关岛只需短短的 3.5 小时。虽然是美国领土但在绝大多数的标志和菜单上写满了汉字、平假名和片假名。我们有依旧在日本的感觉。这是一个有着令人难以相信有着清澈碧绿海水的小岛。我推荐在沙滩上带着你最爱的冷饮并在晚上利用贯穿旅游区域的免税店来打发时间。当你在海滩玩腻了之后，有许多便宜的汽车租赁中介可以让他们送一部汽车到你的宾馆。这样你就可以以你自己的方式来玩遍整个小岛了。

我们到家差不多一周了，虽然只有一周但是日本的许多东西已让我们想念了。因为我爱纽约，我真希望我的纽约同伴可以更礼貌些少些鲁莽；我希望银行的工作人员可以从日本的工作人员那里接受一些客服培训；我希望这里的鱼可以和新居滨的鱼一样新鲜。

离开新居滨很艰难，但我知道我将可以再见到我的朋友。我很开心能回家，而在去日本玩的时候能把新居滨当成我的家乡。

赖安 达什维什 在新居滨居住了一年。他在语言学校担任英语老师。目前他已经回纽约的布鲁克林了。

你可通过下面的网址阅读本月新闻

点 击  <http://www.city.niihama.lg.jp/english/>





8 月 活 动



★**8月4日至10日**

9:30-17:00

原爆摄影展

地点：福祉中心（高木町 2-60）

免费入场

★**8月1日至15日**

7:30-12:00

周日特价市场

地点：中央公园，市政厅北面

★**8月15日**

10:00-15:00

流水面条体验 流水面条.

地点：Ikatazu Sanso, 电话:64-2018

费用：¥500 (初中生以上)

¥300 (小学生以下)

★**8月22日**

第六届市民音乐节 音乐盛典

第一场 13:30-

第二场 18:30-

入场券: ¥500

地点：市民文化中心

电话:33-2180, 65-1303, 090-3788-1987

由初，高中学生以及其它人表演舞蹈，大鼓，日本竖琴以及古典音乐

★**8月22日**

10:00-15:30

别子铜山盛夏节日

地点：别子铜山，电话：32-4028

为孩子表演的大鼓、书法。还有免费的舞蹈。提供免费饮食饮料。

★**8月24日**

18:30-21:00

第15届夏天音乐会 古典音乐会

入场券：¥500

地点：市民文化中心，电话:44-7528

古典音乐由音乐学院学生与毕业生演奏



你可以通过网址阅读

- ★ 新闻
- ★ 垃圾分类表
- ★ 新居滨生活信息

点 击  <http://www.city.niihama.lg.jp/english/>

手制炸豆腐是流行的

摘自爱媛新闻 2010/6/15

"由井豆腐店"在"由井工作组"开始做并出售他们的手工豆腐，这是一个多功能的工场。在新居滨南小松原町支持残疾人社会工作。

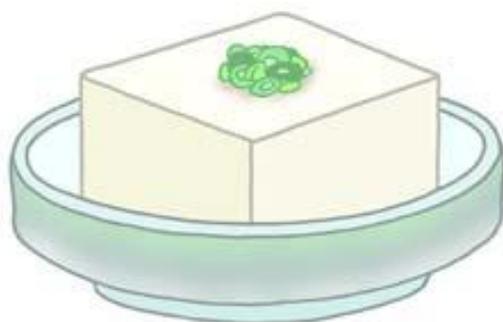
材料的选用很考究，豆腐也变得很流行。因为这的口味有如以往的豆腐那么香醇。

今年春天，从学校毕业的有着智力障碍的一男两女，和三位工作人员一天做了 50 包豆腐。

"由井豆腐店"从去年 5 月开始卖豆腐。据 1924 年仙台成立的豆腐制作公司的生产标准，他们用来自宫城县的白眼黄豆做的豆奶和两种卤水做的。豆腐完全由员工手工制作。开始有些员工感到很困惑，因为手工制作豆腐不仅困难还需要微妙的触觉。但是员工们仔细的分配着他们的任务。带有图片的册子贴在墙上以便员工们可以方便核对并无任何困难地工作。

炸豆腐每 200 克 200 円一包。在"由井豆腐店"、新居滨的公司和医院里有出售。喜欢这种口味的客人说：“如此美味，以致于不用任何调料。” “这种大豆的口味真好。”有很多客人下了定期订单。

如果你有兴趣买由井豆腐店豆腐，欢迎拨打他们的电话 [0897-47-5111](tel:0897-47-5111)
地址：[新居滨南小松原町 3-32](#)



电影

TOHO 电影院 新居滨 (AEON 购物中心)

7月10日 ~	玩具总动员 3	译制片
7月10日 ~	铁血战士	英语
7月23日 ~	盗梦空间	英语
7月31日 ~	特工绍特	英语
8月7日 ~	驯龙高手	英语
8月13日 ~	巫师学徒	译制片
8月21日 ~	猫狗大战	译制片

信息服务

网址: <http://niihama-aeonmall.com>

语音服务(24小时): 0897-35-3322 (日语)



<Contributed by Adam Schartup>

SGG 欢迎各位本刊提供建议, 疑问或想法。邮箱: yukiko-m@shikoku.ne.jp
kasi4386@plum.ocn.ne.jp
sheep@abeam.ocn.ne.jp

您可以通过点击如下网站, 在线阅读本月新闻

Click  <http://www.city.niihama.lg.jp/english/>

日语学习点
上升 提高2

A : 毎日 本^ま当^いに 暑^あいですね。Mainichi hontōni atsui desu ne.
每天都很热呀。

B : ええ。こんなに 暑^あいと、やる気^きが だ^ません ね。
Ee. Konnani atsui to, yaruki ga demasen ne.
是的，这么热，什么都不想干。

A : 今日^きは 36℃ ぐ^らい ま^で 気^き温^{おん}が 上^あがる ぞう^すです よ。
Kyō wa sanjūroku do gurai made kion ga agaru sōdesu yo.
听说今天温度会上升到36度左右哦。

B : えー！そ^んな^に 上^あがるん ぞう^すか。
Ee! Sonnani agarun desu ka.
真的！会升到这么高？

A : よ^かつたら わ^たし の ^うち の ^つめ の ^もの ^の家^で、冷^つたい 物^もでも 飲^のみま^せん か。
Yokattara, watashi no uchi de tsumetai mono demo nomimasen ka.
如果愿意的话，到我家来喝冷饮吧。

B : い^いん ぞう^すか。じ^ゃ、お^こと^ばに あ^まえて . . .
Iin desu ka. Ja, okotoba ni amaete...
可以吗？那就不客气了。

—A さん^の家^の玄^{げん}関^{かん}で — A 先生^の家^の門^口

A : どうぞ、お^あがり くだ^さい。Dozo, oogari kudasai. 请进。

B : お^じゃ^ま しま^す。Ojama shimasu. 打扰了。

A : う^れし^{ぞう} ぞう^す ね。Ureshisō desu ne. 你看起来好开心哟！
何^なか ^こと ^が あ^った^ん ぞう^すか。
Nanika ii koto ga attan desu ka.

有什么开心的事吗？

B : 成^{せい}績^{せき}が あ^あが^あった ^のぞう^すで、推^{すい}薦^{ぜん}で、就^{しゅう}職^{しょく}が 決^きま^った^ん ぞう^す。
Seiseki ga agatta node, suisen de shūshoku ga kimattan desu.
我级别提升了，所以通过推荐我得到一份工作。

A : そ^れは、よ^かつた ぞう^す ね。お^めで^とう ぞう^ざい^ます。
Sore wa yokatta desu ne. Omedetō gozaimasu.
真好呀！恭喜！

★ 気^き温^{おん}が 上^あがる... 气^き温^{おん}上^あ升

★ 成^{せい}績^{せき}が 上^あがる... 成^{せい}績^{せき}提^あ高

★ 家^{いえ}に 上^あがる... 进^あ家^{いえ}門

<由新居滨日语协会提供>

新居滨日语协会也会给居住在新居滨的外国人提供日语课程。

详情请联系我们~电话：080-3920-0529 (Takako Hattori).
e-mail : pxyfy438@ybb.ne.jp